

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8582

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHÓN, VIERNES 5 DE FEBRERO DE 1932

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

Temas constitucionales

XVI

Enseñanzas irracionales

Se achaca a los actuales gobernantes el prurito de llevar a la Gaceta innovaciones legislativas inadecuadas al temperamento nacional. No diré que no se haya incurrido en la adopción de impremeditadas e inoportunas medidas, condenadas a la rectificación o al incumplimiento, pues que la oportunidad es el cardinal requisito de toda ley para que sea aceptada y cumplida. Mas (prescindiendo de las cuestiones religiosas y regional lingüística, ya tratadas en el párrafo XIV) observo que cuantas disposiciones van emergiendo del Ministerio de Instrucción pública, lejos de ser probaturas aventuradas o inoportunas, responden al ansia popular de que se fomenta la cultura patria.

Innovaciones son—y radicales—, porque mucho de lo usual y practicado desde larga serie de años en otros países, con excelentes resultados, no se ha sabido o querido implantar en nuestro suelo, por más que en el discurso de los tiempos se hayan humanizado algo las costumbres escolares e intentado abnegados profesores modernizar, sin medios materiales para ello, los vetustos sistemas de enseñanza.

Yo, como los demás estudiantes contemporáneos míos, los padecí o presencié con toda su crudeza e irracionalidad. «Para aprender a hablar hay que aprender antes a callar». «La letra con sangre entra». «Quien bien te quiera te hará llorar». Estos y otros tantos aforismos del mismo jaez eran aplicados al pie de la letra, como de infalible eficacia en la enseñanza; tal vez lo son todavía en pleno siglo XX; con lo cual se comprende la atrofia de nacientes iniciativas, seguida de la aversión a la escuela, en lugar de quererla el niño como un segundo hogar. Con semejante irracional sistema concluye el alumno por sentirse también cruel; ansiando la enfermedad del maestro o la muerte de algún viejo paciente para librarse de unos días de clase. Obsérvese lo diametralmente opuesto de eso que voy apuntando con los resultados de la Pedagogía racional, en que el máximo castigo que se impone al alumno es la privación de asistir a la escuela por uno o más días.

Viéname a la memoria que, aun en la impubertad, cuando empezaba a saborear el castellano y algo de francés, fui con otros chicos a clase de latín con un fraile exclaustrado (uno de los más ilustrados profesores de la Isla) que, con arreglo a proverbial costumbre, tenía colgadas al alcance de su mano las disciplinas de nueve cordeles, con las cuales en el convento había azotado sus posaderas o su sillón del coro en determinadas solemnidades. Uno de los discipu-

los, refractario a la lengua del Lacio e hijo de un fabricante de calzado, como recibiera por su incapacidad una cotidiana ración de azotes, ideó resguardarse interiormente la espalda con una coraza de cuero, hasta que acabó con la buena voluntad del domine que, duro de oído, no pudo descubrir la treta. Tenía además el profesor, como arma arrojadiza, una durísima pelota para cuando se cansaba de manejar las disciplinas.

Si así se procedía por maestros ilustrados y con alumnos en el dintel de la segunda enseñanza, recuerde cada cual lo que en la enseñanza primaria haya padecido y presenciado de padecimientos ajenos. Y eso, que está comprobado, desde mucho tiempo, que hasta los animales domésticos se educan y cumplen mejor sin castigos corporales. De donde, más resalta la aberración de haber aplicado semejante sistema para educar al ser racional por antonomasia.

Confieso que no he segrido los progresos de la Pedagogía desde que, a fines del siglo pasado y principios del presente, me entusiasmé con la lectura de los regímenes adoptados y preconizados por Pestalozzi, Herbart, Froebel y sucesores. Y, sin embargo, cuando he tenido ocasión de hojear modernas obras de texto o de conocer los procedimientos por regla ordinaria usados en las escuelas, he notado que ilustrados autores y maestros no acaban de digerir y asimilarse (perdonen la osadía de un profano) el básico principio pedagógico según el cual la educación del niño—palabras de Herbart Spencer—ha de seguir el mismo orden de la educación de la humanidad en la Historia, o en otros términos—formulados por Augusto Comte—que la génesis de la ciencia en el individuo ha de ser de parecido desarrollo a la génesis de la ciencia en la raza.

Es frecuente todavía en nuestras aulas que antes del habla se obligue al niño a aprenderse de memoria reglas gramaticales de que no entiende jota, como si el lenguaje articulado fuese immanente en la naturaleza humana por insuflación divina. En aritmética se estudian de pura memoria definiciones, teoremas y postulados, en vez de hacerlos penetrar en la inteligencia del alumno mediante la práctica y el raciocinio y en lugar de definir, como veo lo establece una recomendable obra de texto recién adoptada en el Instituto de esta ciudad. En geometría prosiguese tratando del punto en la primera lección, con definiciones de este concepto ideal tan al alcance de tiernos cerebros cual la siguiente: «punto es una posición determinada en el espacio, en la cual no se considera dimensión de ninguna clase.» En la geografía, en vez de iniciar al niño con lo limitado y com-

preensible del terreno que habita y pisa, se le castiga la memoria y se pierde el tiempo, elevándole de primer intróito al universo sideral, que es lo inmensurable, rayano con la idea de lo infinito, y por ello incomprensible, descendíendole después al mundo político, que es lo deleznable y tornadizo, como obra del hombre y no de la naturaleza física.

Mas, lo que perdura con mayor inconsciencia en los hombres de buen corazón es el estudio de la historia; tal como viene maleada, si no falseada, por tendenciosas influencias y nacionalismos exagerados. No es, no puede ser lo que se estudia, o se ha estudiado hasta ahora, en nuestras aulas la historia que Cicerón calificó de maestra de la vida. Por regla general, esos libros de texto, tras la fatiga cerebral si se estudian de memoria, dejan en la psicología del alumno, por lo que de ellos está a su alcance, un rescoldo o sedimento de entusiasmo hacia las carnicerías bélicas, de insolidaridad humana y de fetichismo en pro de privilegios personales que no fueron decretados por la naturaleza.

No es que falten en el acervo científico mundial magistrales obras—antiguas y modernas—y compendios donde aprender cuanto de tiempos pretéritos puede servirnos de experiencia y contribuir a hacernos mejores. Abundan las historias de la civilización, debidas a insignes verdídicos escritores, de las cuales cabe extraer para nuestras escuelas—si no se hubiesen extraído ya—obras elementales que en esta trascendental materia vayan imbuyendo en las generaciones que nos siguen la idea y el sentimiento de un más elevado concepto de la humanidad. Sistemas adecuados para despertar el interés en los alumnos los hay acerdadísimo, desde el que empleó Plutarco en «Vidas paralelas», estableciendo parangón entre las de sus hombres más ilustres de Grecia y Roma, para que sirvieran de ejemplares en la posteridad, a la modernísima «Historia de la Humanidad», de van Loon (de la cual di extensa noticia el año pasado en este diario), siendo la norma de este autor no tratar de hecho alguno, ni de personaje, sino por lo que ostensiblemente han influido en los destinos del mundo.

Quisiera cerrar esta serie de artículos sobre innovaciones introducidas o motivadas por la Constitución, en orden a la economía, la familia y la cultura, con un broche acerca de la educación integral, fundamento básico, el más sólido imaginable, para la formación de trabajadores de todas clases, requeridos por la viabilidad y el progreso de nuestra República democrática. No sé si acertaré a pergeñarlos, porque la educación integral no la he tenido la suerte de gozarla, ni la ha gozado—que yo sepa—ninguno de mis contemporáneos. He leído sí diversas obras que la han preconizado, especialmente en los métodos seguidos por determinados institutos británicos y norte-americanos. Recuerdo entre otras, «En que consiste la superioridad de los anglo-sajones», del francés Demolins, que trajo a nuestra lengua en su juventud don Santiago Alb. Se trataba, si mal no recuerdo, de la educación para colonizadores, y pienso que, aplicada la especialidad en países meridionales como el nuestro, pudiera dar mal resultado. Referente a la Rusia soviética, quienes la visitan en la actualidad nos revelan cosas interesantes sobre la materia: no es de los puntos menos notables el alivio de las penalidades del trabajo por medio de la buena música, enseñanza tan relegada al ostracismo desde algún tiempo en esta ciudad, precisamente cuando entra en los planes manifestados por nuestros gobernantes dar vigoroso impulso al divino arte, no sólo en la enseñanza primaria, sino en la secundaria, para fomento del estudio de la técnica, y proteger como es debido a los profesionales, que después de todo, la música, al igual que la literatura, son los goces del espíritu que más contribuyen a suavizar las costumbres y hacernos superiores a los prosaismos y miserias de la vida.

PEDRO BALLESTER

Ayuntamiento De Mercadal

NACIMIENTO

En el domicilio de los consortes don Manuel Triay Moll y doña Mariana Villalonga Carretero nació el día 29 del finido enero, una encantadora niña, a la que se puso por nombre Antonia.

Al desear a la recién nacida toda suerte de felicidades, enviamos la más cordial enhorabuena a sus señores padres, abuelo y demás familia.

MATRIMONIO

El día 21 del próximo pasado mes contrajeron matrimonio en la parroquia de esta villa la buena y simpática joven Magdalena Vives García con don Sebastián Pons Villalonga, joven de relevantes condiciones, hijo de don Pedro Pons y doña Magdalena Villalonga, payeses del predio «Binillubet» de este término.

A los desposados les deseamos eterna luna de miel y enviamos la más sincera felicitación a sus padres, hermanos y familias respectivas.

OTRO MATRIMONIO

La bella señorita María Carreras Ameller y el honrado y laborioso joven don Juan Palmes Villalonga, celebraron su enlace matrimonial el día 28 del finido mes de enero.

Al desear a los recién casados una era no interrumpida de dichas y felicidades les enviamos nuestro más cumplido parabién y felicitamos a los señores padres del joven esposo, don Antonio Palmes y doña Antonia Villalonga, lo propio que al de la desposada don Francisco Carreras, hermanos y demás familia.

BODA

En el mismo día, a las cuatro de la tarde en su propio domicilio, calle de Pi y Margall número 3, contrajo matrimonio la agraciada señorita doña Juana Gomila Pi con el distinguido e inteligente jefe de esta Administración de Correos, don Pedro Seguí Llambías, que goza en este pueblo de generales simpatías y de gran consideración y aprecio, por su insuperable bondad, fina educación y correcto trato.

Fueron testigos de la boda, por parte del novio, don Juan Bartés y don Miguel Llambías Carreras y por parte de la novia, don José Carretero Pelegrí y don Juan Llambías Carreras.

Una interminable luna de miel deseamos a los nuevos esposos y enviamos la más cariñosa felicitación a los muy respetables señores padres del contrayente, doña Margarita Llambías y don José Seguí, profesor de la Escuela Graduada de Mahón; lo propio que a su distinguido señor hermano don Juan Seguí, reputado odontólogo, y a los hermanos de la novia, doña Dolores, doña Isabel y don Agustín Gomila Pi, veterinario titular de esta villa, hijos de nuestros buenos y florados amigos doña Isabel Pi y don Miguel Gomila, inteligente veterinario, que por espacio de muchos años ejerció su carrera en este pueblo, del cual era hijo.

SIN TRABAJO

A causa de haberse paralizado las obras en la carretera que enlaza la de San Cristóbal con la general de Mahón a Ciudadela, han quedado sin trabajo un buen número de obreros del campo.

Sabemos que el celoso Ayuntamiento de esta villa, que tanto se preocupa por la clase proletaria, de común acuerdo con la sociedad de obreros campesinos, ha empezado a hacer gestiones encaminadas a poder proporcionar a los obreros del campo medios para subvenir a las necesidades de la vida.

Es verdaderamente bochornoso que habiendo en nuestro término tantas y tan buenas fincas rústicas, haya de darse con tanta frecuencia el triste caso de que muchos jornaleros estén en paro forzoso por el abandono de muchos propietarios que perjudicando incluso sus propios intereses, tienen desarregladas sus propiedades y condenada a privaciónes a la sufrida clase obrera.

Felicitamos al Ayuntamiento y a la

Sesión ordinaria del 26 de enero de 1932

Presidió el señor Alcalde don Pedro Hernández, asistiendo el Teniente señor Casanovas y los Concejales señores Anglada, Aguiló, Bagur, Capó, Pons Moll y Camps, y los señores Interventor y Secretario.

ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior, manifestando el primer Teniente señor Casanovas que felicita y hace suyas las manifestaciones hechas por la Corporación en la sesión anterior con motivo de lo ocurrido en la fiesta de San Antonio, que es verdaderamente censurable que cuestiones de mero patriotismo y que interesan por igual a todos los hijos de Ciudadela, sean convertidas en cuestión política por determinados elementos.

A estas manifestaciones se unen los señores Anglada y Camps, pidiendo este último que el referido extremo del acta conste íntegro en el extracto que se publica en la prensa.

Quedar enterado de las disposiciones oficiales habidas durante la semana.

Dar conformidad a las cuentas presentadas por Intervención y a las facturas pendientes de pago por diversos suministros municipales.

Conceder permiso a don Francisco Vivó Gelabert para instalar el servicio de agua corriente en su almacén de la calle de Alfonso III.

Passar a informe de la Comisión de Obras una instancia de don Leonardo Gener Mercadal, pidiendo permiso para construir un edificio en su cochera de la calle Fria y otra de don Juan Casanovas Pons pidiendo autorización para reformar la puerta de la casa número 15 de la Avenida de la República.

Pagar la cantidad de 262'50 pesetas a don J. Bestart, de Palma, por la confección de la Matricula industrial de 1932, cantidad que se reingresará por cobro del premio correspondiente de la Matricula de 1931, cedida por el Secretario interino que fué de este Ayuntamiento señor Viada.

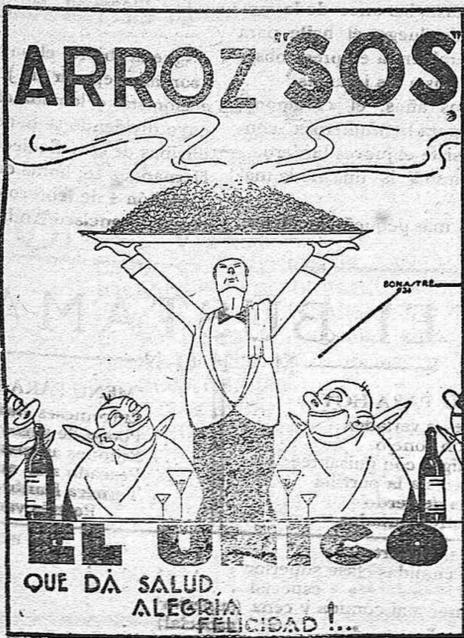
Vista una petición del señor Pons Moll de que se prohíba terminantemente a partir de 1.º de febrero la ceba de cerdos dentro de la población, publicarse por la Alcaldía un bando para cumplimentar dicho extremo de acuerdo con lo tomado por el Ayuntamiento en 21 de octubre pasado.

En méritos de una queja del señor Camps de que en la fábrica Mercadal Hermanos no usán los aparatos absorbentes del polvo y en cambio lo echan por las ventanas en detrimento de la salud y molestia de los vecinos, apereibir a los dueños de fábricas para que no realicen estos actos y cominándoles, en caso de repetirse al castigo con arreglo a la Ley.

Teniendo en cuenta una petición del señor Pons Moll para que el Ayuntamiento abone el teléfono instalado en el Hospital, que hoy abona el señor Vidal, y hecha mención de detalles al efecto por los señores Alcalde, Camps, Anglada y Casanovas, abonar el importe de dicho teléfono, pero no el de las conferencias que serán abonadas por los particulares que lo soliciten bajo la responsabilidad exclusiva de la Superiora del Hospital.

Y se levantó la sesión.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.
PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.
Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.
Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19



EL UNICO
QUE DA SALUD,
ALEGRIA
Y FELICIDAD!

Sociedad de obreros campesinos por el interés desplegado, que deseamos haya dado buenos resultados y enemigos acérrimos de la más pequeña violencia, pero amigos fervientes del bienestar de la humanidad, nos permitimos aconsejar a los que no trabajan, a los ricos, que procuren que a los que se ven obligados a ganar el pan con el sudor de su frente, no les falten medios para conseguirlo.

Si los propietarios de nuestro término quisieran sin el más pequeño sacrificio y saliendo en ello benéficos, podrían tener colocados durante todo el año a los obreros del campo de esta villa.

No basta llamarse cristianos, hay que practicar las máximas de Cristo y entre ellas están la caridad y el amor al prójimo.

Queremos hacer constar, que no todos los propietarios proceden del mismo modo, hay algunos que tienen sus fincas debidamente cuidadas, por tener colocados en ellas los obreros precisos. Por hoy no citaremos nombres de los unos ni de los otros.

FUNCIONES Y BAILES

Muchísimos aplausos cosechó la compañía Plus Ultra, que dirige el aplaudido artista señor Bellot, en la función dada el pasado domingo en el salón El Cisne. Tanto en el drama «El Azar», como en el sainete «Virgen Milagrosa» rayaron a gran altura todos los actores que en ellas tomaron parte.

Esperamos que durante las semanas de cuaresma la podremos aplaudir de nuevo.

Los bailes que se celebran en el citado salón se ven animadísimo y la orquestina que los ameniza cosecha cada día más y merecidos aplausos.

EL CORRESPONSAL

2-2-32.

Salón Trianon

Opereta y zarzuela

Ayer por la tarde se puso en escena la zarzuela de Carlos Arniches y del compositor maestro Chapi «El santo de la Isidra» que fué bien representada por todos los intérpretes y en la que se destacaron Amparo Martí, Consuelo Sanz Trini Rodríguez, Carlos Beraza, Alejo Queraltó, Arturo Suárez, Paco Parra, Carlos Latorre, Pablo López e Ignacio Cornadó.

Seguidamente se representó la preciosa opereta «La Viejecita», letra de don Miguel Echegaray, música del maestro Fernández Caballero. En la actuación se destacó notablemente por su artística labor y afinado canto Sofía Verger (Carlos en la obra) que lució brillantemente sus facultades notorias y estuvieron asimismo muy bien Amparo Martí, Arturo Suárez, Carlos Latorre, Paco Parra, Carlos Beraza, Ignacio Cornadó y acertados todos los demás.

Coros, orquesta, escena y vestuario, bien en ambas obras.

Todos fueron aplaudidos con calor. Y también lo fueron mucho y merecidamente los señores Biarnés y Carna-

Durante el mes de febrero
Nuestros tradicionales
Días Blancos

La venta extraordinaria de artículos de Lencería, que venimos realizando con mayor éxito cada año, le da oportunidad de adquirir con

Gran baratura

toda clase de **GENEROS BLANCOS**; Colchas, confecciones, Puntillas, Bordados, Pañuelos, Mantelerías, etc. etc

Visite nuestros escaparates

Casa MANOLO CARDONA Buenaire 3

dó cuando como digno coronamiento de la fiesta artística obsequiaron al público con romanzas magistralmente cantadas con espléndido alarde de arte, afinación, voz y vocalización.

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche zarpó para Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje, la valija y carga.

—Esta mañana al amanecer ha fondeado el vapor «Delfín» procedente de Tarragona y Palma.

Ha traído el pasaje, la valija y carga. Capitán don José Palacios Prieto.

Emprenderá viaje de regreso a Palma esta noche a las ocho.

—Mañana debe llegar la moto-nave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona.

Veleros

Ayer entró el velero «Concha Giménez» procedente de Barcelona, con 150 toneladas de cemento.

Patrón don Isidro Invernón.

—Saló para Barcelona y escalas con astre el pailebot «Avelino».

«Americo Vespucci»

Esta mañana a las nueve abandonó este puerto con rumbo a Gibraltar, la fragata italiana escuela de marinería «Americo Vespucci», al mando del comandante señor Conde Augusto Radicato de Marmorito.

Los marinos italianos marchan muy satisfechos de las atenciones que les han dispensado durante su estancia en esta.

Fábrica de licores Beltrán

Venta de todas clases de licores finos, al granel y embotellados.

Crónica local y general

EN TORNO AL CARNAVAL

Estos días de Carnaval la gente no se preocupa más que de máscaras. Olvida la política y los asuntos del país. Esto se suele decir y afirmar por ahí, y, naturalmente, lo dicen quienes en realidad no se preocupan más que del jolgorio y de hacer juerga. A los que forzosamente han de estar atentos a la cosa pública, por sus circunstancias, no le distraen la bullanga ni el ajeteo en que Momo suscita estos días a las gentes.

Las caretas no se llevan sólo en Carnaval. Para algunas almas cerradas y frías, deshabitadas o muertas, el Carnaval es eterno. No se cubren la cara, lo cual es siempre una vulgaridad; pero ocultan su espíritu como las mujeres el cuerpo con la honestidad del vestido. De algunas personas no se sabe nunca lo que verdaderamente piensan. Tienen un arte especial para el disimulo, y su espíritu parece una casa de alquiler o de contratación. Y, en cambio, hay personas que no podrían habituarse nunca a este carnaval de los espíritus, porque la sinceridad y la nobleza les impediría el paso al mundo de las ficciones.

El Carnaval exterior, el que no tiene otro aliciente ni otra trayectoria que la danza, en que Momo y Terpsicore, y también Baco, hacen de las suyas, éste no es temible. El otro, el de las almas, da miedo, porque las caretas son vaporosas e incorpóreas.

Mas estas digresiones no son muy a propósito para las fiestas carnavalescas. Que disfrute la juventud, la que es joven de alma y de cuerpo, porque hay jóvenes viejos, que sólo es el cuerpo que es joven y el espíritu es viejo, por haber aprendido demasiado pronto las lecciones de la experiencia y del mundo. Que disfrute esta juventud, con honestidad, y dé suelta a sus alegrías interiores y a sus risas, porque ya les vendrán las horas taciturnas, cuando empiecen a reflexionar y a medir el medio donde viven y hagan la concepción del mundo.

Enhorabuena

Después de brillantes exámenes celebrados en Barcelona, ha obtenido el título de piloto de la marina mercante don Fernando Sancho Ruiz, hijo del concejal nuestro amigo don Juan.

Felicitemos al joven señor Sancho, a sus padres y demás familia.

Crema de cacao a la Vainilla

BELTRAN

De viaje

Para Barcelona salieron anoche en el vapor correo 29 pasajeros, entre ellos doña Trinidad Palliser de Cardona, el Agregado Naval de la Embajada de Italia en Madrid don Luis Spalici, don Jaime Riudavets y don Pedro Goñalons Pons.

—Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el vapor «Delfín» 22 pasajeros, entre ellos el ingeniero de Obras Públicas, encargado de las de Menorca, don Eusebio Pascual, don Miguel Ferrer Merechal y su hermana.

La función de mañana en el Trianon

La función que mañana se dará en el Trianon en honor del Casino de Obredos de Unión Republicana, promete ser un éxito. Hay ya una gran demanda de localidades que hacen presumir que el lleno será grande. Por su parte los artistas de la compañía se han ofrecido para cantar en los extractos algunas romanzas de su repertorio, lo cual hace que el programa aumente en interés.

Licor DORA

BELTRAN

Jueves lardero

Transcurrió el día de ayer espléndido.

Por la tarde hubo mayor animación que de costumbre en nuestras calles con motivo de pasar numerosos niños y niñas que con sus caprichosos disfraces eran el encanto de los suyos y del público en general.

Al atardecer se reunieron en el «Salón Victoria», que se llenó por completo.

Los infantes bailaron al compás de una música hasta que terminó la fiesta a las ocho de la noche. Fueron obsequiados con caramelos.

Ofrecía el salón, hermoso aspecto, con la variedad de trajes; algunos de ellos por cierto llamaban la atención.

Por la tarde hubo un thé danzante a bordo del buque italiano «Americo Vespucci», ofrecido por el comandante y oficiales a la Sociedad Mahonesa correspondiendo a los agasajos que se les han hecho.

Asistieron bastantes socios del «Casino La Unión» y de la «Liga Marítima» con sus respectivas familias.

También se celebró por la tarde en el elegante salón del «Casino Mahonés» animadísimo baile.

Por la noche el «Salón Trianon» rebotaba de concurrencia; allí se dió cita la gente menuda que con sus hermosos disfraces bailó hasta las once de la noche, continuando luego el baile para los mayores. También la empresa obsequió con caramelos a los infantes.

Como todos los años, el «Trianon», resultó incapaz para la numerosa concurrencia que asiste el jueves lardero.

Terminó el sarao a la una de la madrugada.

No ocurrió el más pequeño incidente.

Obras urbanas
Se han reanudado los trabajos del alcantarillado de la calle de Alayor.

—Han quedado terminados los de reparación del piso de la calle de Mercadal.

Se puede decir que la barriada de «Vilanova» se halla ahora bien arreglada en toda su extensión.

Los vecinos están satisfechos por haber sido atendidos por el activo concejal inspector de empedrados nuestro estimado amigo don Juan Bagur Aloy.

Nota comercial

Exportación.—Diez toneladas de carga varia se llevó ayer para Barcelona el vapor correo, entre ella 8 jaulas con aves y conejos, 21 con huevos, 6 cajas con caza, 88 con queso más 128 paquetes del mismo artículo, muebles, calzado, alpargatas con planta de goma y envases vacíos.

Importación.—Cuarenta toneladas de carga ha traído hoy el vapor correo de Palma, Valencia, Alicante y Tarragona, entre ella algarrobas, higos, cerveza, naranjas, arroz, cebollas, cacahuets, chocolate, cerillas, tejidos, cuerda esparto, sillas, 353 balas paja, 8 cerdos cebados y otras mercancías.

Esta noche se elegirá «Miss Unión»

Pocas horas faltan para satisfacer la curiosidad de nuestros lectores; ya se acerca la del fallo. A las doce y media de esta noche nos dirán quien es «Miss Unión». Y pronto sabremos quienes son otras «Miss» por ser muchas las Sociedades que estos días proceden a elegir la suya, para optar a «Miss Menorca».

De continuar con el mismo calor la idea, cosa de esperar, no hay duda de que la proclamación de «MISS MENORCA» será cosa sensacional.

Por referencias sabemos que el cotillon que se bailará después de la elección de «Miss Unión» será dirigido por la encantadora señorita De Mateo (Angelita) hija del Comisario de la Base Naval y el teniente de intendencia don Luis Trémol Orfila.

Ayer se efectuó el sorteo de localidades ascendiendo a 144 los apuntados a palcos, plateas y de primer piso y a 45 los de segundo piso.

El baile recordamos que empezará a las 10, y si las súplicas de la Comisión organizadora son atendidas, como es de esperar, adornando los palcos con mantones de Manila, auguramos una fiesta brillante y de aspecto magnífico en nuestro primer coliseo, por lo que anticipadamente felicitamos a «La Unión».

Información militar

ARTILLADO.—Terminadas las obras de ingenieros para el artillado de las baterías de 15'24 y 10'5 en las posiciones de Llucalary y Biniancoll, en el día de hoy, a las 11 horas, ha hecho entrega de la primera de dichas posiciones la Comandancia de Ingenieros a la Plaza, ésta seguidamente al Regimiento de Artillería de Costa número 4, y el próximo lunes a la misma hora lo hará de la segunda.

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero. Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Usetletí.

Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 5.º Oficial de Infantería.

La Eléctrica Mahonesa, S. A.

Queda abierto el pago del dividendo acordado repartir en Junta General de accionistas celebrada el 3 del corriente cuyo dividendo se hará efectivo en las oficinas de esta Sociedad, calle García Hernández 16, horas de 9 a 12. Mahón 4 de febrero de 1932.—El Director, Francisco Andreu Salas.

Teatro Principal de Mahón

El único local de Mahón con buena calefacción

SABADO 6 DE FEBRERO DE 1932. 9 noche

P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60

DOMINGO 7 FEBRERO 1932. TRES SESIONES

3'45 tarde y 9'15 noche.—P. P. 2'50. Seg. 1'50. But. 0'90. Asi. 0'65. Ent. 0'55

6'30 tarde.— » 3'50. » 2'25. » 1'05. » 0'75. » 0'60

La soberbia cinta hablada en español **DOÑA MENTIRAS** por Carmen Larrabeiti, Félix de Pomés, C. Ruiz Moragas, Miguel Ligeró, Elena d'Algy.

LUNES y MARTES: *La Expiación del Dr. Fú Manchá.*

Sábado 13 febrero.—La mejor película de la temporada *Hay que casar al Príncipe*

Terminada la última sesión de cada día **Grandioso baile de máscaras** Señoras gratis. Caballeros 0'70

SALON TRIANON

Grandiosas fiestas de Carnaval

SABADO, DOMINGO, LUNES Y MARTES

Grandes bailes de máscaras

a cargo de la brillante AMERICAN ORCHESTRINA de Smoking Rojo.

REPERTORIO DE ULTIMA NOVEDAD

AVISO: Se conseguirá terminar los espectáculos en hora conveniente.

MARTES: Despedida de Carnaval con un jamás igualado entierro de DON CANUTO, tomando parte el señor BELLOT.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz con conejo
Almondigas con guisante
Salmonetes a la parrilla
Chuletas de cerdo
Postres variados

MENU PARA MANANA

Entremeses variados
Potaje de garbanzos
Riñones al jerez
Pescado a la mahonesa
Ternera fiambre
Postres variados

Precio del cubierto	5
tickets 10 comidas clase superior	35
» 10 » especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	150
» » » (especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	10

Nuestros mercados

Bastante pescado. He ahí la nota que nos ha entregado el pesador oficial:

De Mahón.	621 kg.
De Villa-Carlos.	82 »
De Fornells.	291 »
De Ciudadela.	300 »

Precios: Salmonetes a 1'25. Serranos a 1'20. Sepias a 1'00. Calamares a 2'00. Saupás a 1'00. Pulpo a 0'40. Caracol a 0'45. Mero a 2'00.

El mercado de legumbres sigue establecido en los precios. Arroz a 0'60. Judías a 1'00. Dátiles a 0'60. Nueces a 1'20. Maíz a 0'45. Azúcar a 1'60. Naranjas a 1'00. La docena. Plátanos a 2'10. Limones a 1'20. Huevos a 2'60.

El mercado de carnes. Se vende a los precios de costumbre.

CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

GRAN ACONTECIMIENTO TEATRAL

SABIDO 6 DE FEBRERO DE 1932. A las 9 en punto

Se pondrá en escena las hermosas zarzuelas

El Santo de la Isidra y La Generala

A PRECIOS ECONOMICOS

Terminada la función gran baile de máscaras por la Empresa del Trianon

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 4 a las 17-40, a las 23-30, a las 24 y 5 a las 4.

Congreso de los Diputados

La sesión de ayer
La Compañía de Jesús

Preliminares.—La sesión empieza a las 4 y 45 presidida por el señor Besteiro y con la Cámara animada, así en el hemicycle como en las tribunas; leída y aprobada el acta de la sesión anterior se desarrolla sin ningún interés el período de preguntas y sigue inmediatamente el debate derivado de la interpeleación sobre los jesuitas.

AUZO: Este diputado defiende el decreto y niega el pretendido dominio religioso y jesuítico en las provincias vascongadas.

PILDAIN: Perora luego el sacerdote Pildain, dice que los jesuitas no imponen el cuarto voto, que se ha infringido aquél artículo de la Constitución que decía que la condición religiosa no cambia la condición civil, pero a pesar de los esfuerzos del diputado presbítero su discurso vacío y aburrido, transcurre en medio de frecuentes interrupciones a los que contesta el orador con enrevesados silogismos que obligan al Presidente a llamarle la atención. Niega Pildain que la captación de herencias sea verdad y dice que los discípulos de Loyola contribuyeron a la expansión cultural de España en Vasconia donde apenas hay alfabetos y como frase final dice el señor Pildain al Gobierno: vuestro decreto ofende nuestra región.

ALBORNOZ: El ministro de Justicia contesta con un magistral discurso a la socorrida perorata del tonsurado señor Pildain y explana los conceptos siguientes: Es inexacto que persigamos la religión, es más religioso respetar las religiones que imponerlas, devolvimos los santuarios y las imágenes; en las escuelas el crucifijo estaba suplantado por una imagen abigarrada y afeminada; España siempre fue hostil a los jesuitas, como lo demuestra el orador con la lectura de textos diversos; Europa persiguió a los jesuitas como autores de una moral falsa y disolvente que obligó al Papa Clemente XIII a disolver la Compañía. Demuestra el señor Albornoz que en España estaba vigente la pragmática de Carlos III, de expulsión, que no disolución

de los jesuitas y lee bulas dictadas por los Papas, con lo que demuestra la imposición del cuarto voto, pasa seguidamente a justificar de una manera cumplida la nacionalización de los bienes sin indemnizar y dice que no procedía expropiar porque los jesuitas no tienen existencia legal en España:

El decreto de disolución, dice el señor Albornoz es inatacable jurídicamente y quienes lo combatan deben empezar por ponerse de acuerdo para saber ante qué tribunales han de recurrir; el recurso es improcedente y como se invocaba el artículo 100 y se hacía una maniobra política para evitar que prosperase y en cumplimiento además de mi deber llamé al Fiscal y le ordené que se opusiera a tales manejos (aplausos, protestas de los vascos). Mientras esté aquí, sigue el orador no se burlará el decreto de disolución, ni ningún otro del Gobierno. Examina el orador lo que es conciencia religiosa y acusa a los vasco-navarros de comerciar con la religión. Os colocáis, les dice, el crucifijo a modo de carabina sobre el pecho.

Protestan los vasco-navarros, los demás les increpan y se produce un incidente personal entre el señor Urquijo y el radical socialista señor Muñoz, les separan y se dan vivas a España laica. En una tribuna protestan y son expulsados los alborotadores, entre ellos la titulada marquesa de Kleissers.

Vía libre.—Al renacer la calma se lee una proposición incidental en el sentido de que se considera suficientemente discutido el asunto y se pasa a otro a lo que pretende oponerse con una protesta el señor Castrillo, pero el presidente señor Besteiro justifica la proposición y el señor Ruiz Funes, niega que se trate de guillotinar, como ha supuesto Castrillo y añade que únicamente se pretende evitar que se pierda el tiempo en debates estériles; varios salvan sus votos y luego se aprueba la proposición por 189 votos contra 45.

Notas parlamentarias

Frente a la obstrucción.—Después de aprobada la proposición incidental consabida estiman los de la derecha que se ha empleado la guillotina y se animan los pasillos extraordinariamente, menudean las discusiones y se exalta la pasión.

Compañys contra Carrasco.—El diputado catalán señor Compañys decía que es intolerable el proceder del de su mis-

ma filiación señor Carrasco que había disentido de sus electores hace tiempo y se había desplazado de la minoría porque se lo debe todo a los jesuitas, menos el acta y esto hay que ventilarlo, exclamaba vivamente el señor Compañys.

Albornoz y los católicos.—La mayoría de los comentaristas elogiaban el discurso del señor Albornoz en el Congreso y por su parte el ministro de Justicia se se mostraba contentísimo; también se hacía constar la táctica equivocada de los católicos y se reconocía que habrían ganado con el silencio.

Imputación injusta.—Los radicales rechazaban la especie de que la aplicación de la guillotina fuese una maniobra contra ellos, cosa que no podía sostenerse cuando ningún radical tenía pedida la palabra.

Otros comentarios.—Otros comentaristas juzgaban que era una torpeza no haber dejado hablar a don Miguel Mauera; los de la derecha decían que a la actitud de los izquierdistas solo puede contestarse con la obstrucción.

Suplicatorios.—La comisión parlamentaria de suplicatorios ha denegado el que se presentó para procesar al diputado de alianza republicana de izquierdas señor Samblancat.

España al día

Política y administración

Los jesuitas.—Se ha reunido el patronato que entiende en la incautación, inventario y administración de los bienes de la Compañía de Jesús y ha cambiado impresiones: interrogado el Nuncio por los periodistas se negó a facilitar una referencia de la nota que entregó al Gobierno y añadió que el ministro de Justicia, señor Albornoz en sus recientes declaraciones se refería al memorándum que el dicente le entregó también, pero no a las notas y que con estas últimas al fin que perseguía era que el decreto se aplicara con humanidad.

Diplomacia y ejército.—Se ha celebrado consejo de ministros en Palacio bajo la presidencia del de la República señor Alcalá Zamora; dijo el señor Azaña que la firma presentada al jefe del Estado había sido numerosa y que en ella figuraba el nombramiento del señor Méndez Vigo para la legación de Tokio y añadió que no se resolvió antes la combinación militar porque hasta ayer no ascendieron algunos jefes.

Asuntos de gobierno.—En el Consejo el señor Azaña informó al Presidente de la República sobre la cuestión internacional y negó las supuestas discrepancias sobre la reforma agraria, se trata de una labor de conjunto y los acuerdos se tomaron por unanimidad; el ministro de Hacienda señor Carner prepara un proyecto de regulación de amortización de obligaciones de ferrocarriles, con beneficio para las compañías y sin perjudicar a los obligacionistas.

Crónica general

Larga combinación militar

El Diario del Ministerio de la Guerra publica la combinación militar siguiente;

El general Sanjurjo pasa de la Dirección de la benemerita a la de carabineros y el general don Miguel Cabanellas de la jefatura de tropas de Marruecos a Director de la Guardia civil.

Se confieren los cargos que a continuación se expresan a los generales que también se indican:

Jefe de las fuerzas de Marruecos, general Gómez Morató; mando de la quinta división, Sánchez Ocaña; inspector del ejército, Ruíz Trillo; mando de la segunda división, don Manuel González; de la sexta el de división don Virgilio Cabanellas, actual comandante militar de Baleares a quien sustituye el de igual categoría señor Núñez Prado.

Ascienden a generales de brigada los coroneles de infantería García Aldave, Luís Castiello, Manuel Romerales, Eliseo Alvarez y Julio Mena; los de ingenieros don Eduardo Gallego y don Celestino García y el de artillería don Manuel Vega.

Se nombra interventor general a don Aurelio Gómez y se promueve a inspec-

tores médicos don Mario Esteban y don José González.

Para el mando de la décima brigada de infantería se designa a don Francisco Llano, para la quinta a don Fernando Martínez Monje, para la tercera a don José García Aldave, para la segunda a don Manuel Romero y para la octava a don Eliseo Aranes.

Comandante militar de Cádiz el general de brigada don Julio Mena; tercera inspección de ingenieros general de brigada don Eduardo Gallego; comandante militar de Cartagena general de brigada don Celestino García Antúnez; inspector de los servicios de intervención de la primera don Aurelio Gómez; inspector de sanidad de la segunda don Mariano Esteban; de la cuarta don José González.

Mando de la brigada número 15 de infantería, don Francisco Franco.

Se concede la gran cruz de San Hermenegildo al contralmirante don Alvaro Guitien.

El general Sanjurjo ha dado posesión del cargo de Director de la Guardia Civil al general Cabanellas.

El Comité Nacional de la U. G. de T.

El problema ferroviario.—Han continuado las reuniones del Comité Nacional de la Unión General de Trabajadores y se ha facilitado a la prensa una nota que dice se aprobó el dictamen de la comisión que entiende en el problema ferroviario, dictamen que estima legítima la aspiración de los obreros y que previene que el Comité Nacional debe recomendar a la ejecutiva de la U. G. de T. que apoye el sindicato ferroviario en sus gestiones para buscar una solución que satisfaga las aspiraciones mínimas de los ferroviarios.

Un tema pendiente.—Mañana comenzarán las reuniones del Comité del Sindicato ferroviario, si se resolviera ir a la huelga, el de la U. G. de T. debería pronunciarse nuevamente respecto a la solidaridad que debe prestarse a los ferroviarios.

El conflicto chino-japonés

Tokio.—El Gobierno del Japón se dispone a cesar en las hostilidades, si los chinos hacen igual, pero no admite presiones de ninguna clase.

Tampoco consiente el Japón, interveucismos extrañas, en la cuestión de la Manchuria.

CASINO DEL CONSEY

DOMINGO DIA 7 FEBRERO. A las 4: POPULAR. ENTRADA 0'30

El drama de cow-boys: LUCHA A MUERTE.

A las 6 1/2 y 9 1/2: El grandioso drama de lujo:

NOCHE TRAGICA

por la excelsa actriz: MARIA JACOBINI

Después de la última sesión: BAILE GRATIS para los concurrentes al Cine.

SOLARES

Se venden en el COS NOU. Es el mejor sitio del puerto por su comunicación, dándose facilidades de pago. También construyo en los mismos CASITAS DE RECREO con las mismas facilidades.

AUTOMOVILES

USADOS Y A PRECIOS DE GANGA EN INMEJORABLE ESTADO DE MARCHA DISPONIBLES PARA LA ENTREGA INMEDIATA:

- Un FORD SEDAN dos puertas modelo 1927.
- Un MATHIS SEDAN cuatro puertas.
- Un DONET SEDAN » »
- Un SUERE SEDAN » »
- Un PEUGEOT TORPEDO tres plazas 5 HP.
- Un CITROEN TORPEDO dos » »
- Un CAMION FORD 1.500 kilos.
- Un OMNIBUS FORD 18 plazas.

SE DAN MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

Rafael Roselló. - P. República, 10

—Querido amigo—añadió el paje—, ahora debo pedirlos perdón.

—¿Perdón de qué?

—De haberos asociado a una empresa, en la cual nada vais a ganar.

—¡Psch!—dijo M. de Mailly melancólicamente—. Me fastidiaba, y esto me distraerá.

Y volvió a caer en esa meditación profunda que le era habitual y de la que el paje no se había atrevido nunca a preguntarle la causa, a pesar de que sospechaba que provenía de un violento pesar amoroso.

Durante este tiempo, siguió Amapola su camino al galopillo, llegando al apeadero de caza de M. Fouquet.

Este castillo, del que en el día no queda ningún vestigio, estaba edificado en el fondo de un pequeño valle rodeado de inmensos bosques llenos de caza, y a distancia de cerca de dos leguas de la pequeña ciudad de Ançenis. De reciente construcción, no tenía el sombrío aspecto de las moradas feudales, ni la arquitectura atrevida de los edificios del Renacimiento. Era una especie de villa italiana rodeada de un prado verde regado por un arroyo claro y murmurante, y dominando el más gracioso paisaje que imaginarse pueda.

—A fe de quien soy—murmuró Amapola llamando a la verja del parque—, he aquí un castillo que sostendría difícilmente un sitio, y creo que sólo lo tomaría.

po de encinas que se elevaban a cien pasos del mesón.

El paje pensaba juiciosamente que las paredes casi siempre tienen oídos.

El vizconde y Amapola le siguieron, reclináronse como él en un árbol, y dirigiéndose Flor de Mayo al primero, le dijo:

—¿No encontráis que este país es encantador y que se respira en él un aire saludable?

—En efecto—dijo M. Mailly.

—El mesón es cómodo, el vino bueno y el huésped atento y afectuoso. ¿No os parece que podríamos pasar unos cuantos días aquí?

—Como gustéis—respondió M. de Mailly—; sois, mi querido Flor de Mayo, el jefe de nuestra expedición, y no tenemos más que obedecer. Sin embargo, empiezo a adivinar.

—¡Bah! ¿Y qué adivináis?

—Que se trata de un arresto.

—Tiempo hace que lo he adivinado—dijo Amapola guiñando el ojo.

—Yo también—prosiguió el vizconde—; solamente que ignoro todavía a quién debemos arrestar.

—¡Oh! Lo que es yo lo sospecho.

—¿De veras, señor Amapola?—dijo el paje frunciendo el entrecejo—; al rey no le gusta ser adivinado.

El vizconde miró con aire tierno a Flor de Mayo; sonrióse renacer en aquel niño aventurero que

De las ordenes religiosas
LOS DEL ANTIGUO TESTAMENTO

Con motivo de la disolución de la Compañía de Jesús se discuten mucho en todas partes las órdenes religiosas. Antes no defendía nadie a los jesuitas; pero desde que les ha disuelto la comunidad el Gobierno de la República, no falta quien tome a su cargo la defensa de los caídos. El caso es censurar por lo que hace y lo que no hace este Gobierno. Los agustinos, se oye decir por ahí son peor que los jesuitas. En materia de testamentos—ahí están los protocolos de las notarias—tienen tantos o más a su fa-

vor que los de la Compañía de Jesús. Y así es, en efecto, según los bien informados; pero entre la gente de la curia se cuenta este anécdota, que sin propósito de molestar a nadie vamos a referir: Una señora rica testó a favor de los agustinos, pagándoles así lo mucho que hicieron por ella, prestándole asistencia espiritual durante bastante tiempo. Enterados los jesuitas de que la señora había enfermado y que su estado inspiraba serios cuidados, penetraron en la casa de la moribunda algunos días antes de su fallecimiento, y la señora modificó radicalmente su última voluntad, dejando a los jesuitas por herederos universales. Cuando las agustinos supieron que había expirado su causahabiente, se apresuraron a visitar el cadáver para rezarle.

Subían muy contentos por la escalera, y se cruzaron en ella con dos jesuitas. Y uno de éstos dijo con sorna al otro, aludiendo a los agustinos: «Estos son los del antiguo testamento!» Desde entonces son conocidos los religiosos de Chamartin por los del nuevo, y los del Escorial por los del antiguo. Es posible, pues, que en las notarias haya tantos instrumentos en favor de los unos como de los otros: pero por algo llaman los jesuitas a los agustinos «Los del antiguo testamento».

(De «El Liberal»)



ARGA, el tipo más popular de las lámparas Philips, ha rebajado su precio. Su excelente calidad y, en consecuencia, su enorme demanda, han hecho posible esta rebaja. Ilumine su hogar con la suave y perfecta luz de Philips Arga.



PHILIPS

Compre la PHILIPS ARGa a su nuevo precio reducido

Novedades literarias que encontrarán en la

Tipografía Mahonesa

- L. Rodero. «La risa del juicio».
- E. Porta Vidal. «Los inconexos».
- Jean Cocteau. «Opio».
- André Gide. «La escuela de las mujeres».
- Ortega y Gasset. «La rebelión de las masas».
- Claude Farrere. «La marcha fúnebre».
- Fleury de la Roche. «Las plantas bienchoras».
- Giovanni Papini. «Gog».
- Herbert Wilhel. «La otra raza».
- Jack Forbes. «Más fuerte que la policía».
- Félix Uralayen. «Vidas difícilmente ejemplares».
- Pierre Mac Orlandi. «Dinah Miami».
- E. M. Remarque. «Sin novedad en el frente».
- Berta Ruck. «La muchacha desaparecida».
- Concordia Mertel. «La sombra de la Mason».
- R. Gómez de la Serna. «La hiperestésica».
- J. M.ª del Busto. «De la monarquía a la república».
- Julio Camba. «Sobre casi nada».
- L. M. Dominguez. «Los diablos rojos».
- Andersen. «El cuento de mi vida».
- Rienzi. «De Zamora al Rey Gaspar».

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas
Redactados por los especialistas españoles más eminentes
Pídalos en la «Tipografía Mahonesa».

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:

- Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, G. M. Dieulafoy, Maspero.

Si quiere adquirir una obra utilísima y a la vez de lectura amena, compre usted

LA REVOLUCION FRANCESA

por ALFONSO DE LAMARTINE
Tres tomos interesantísimos por el in significativo precio de 7'50.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahonesa»

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Interior 4 p. 100 A	B 1920	65.00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	B 1917	65.00
	A 1927 libre	65.00
	B 1927 libre	65.00
Exterior 4 p. 100 A	B	77.00
Obligaciones Norte Prioridad.		58.75
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca		58.75
Andaluzes 2.ª serie tipo		19.50
Bédulas B. Hip. España 4 p. 100		82.00
Id. id. id. 5 p. 100		83.50
Id. id. id. 6 p. 100		99.00
Franco cheque Paris	00'00 a	50.71
Liras » Roma	00'00 a	66.41
Dollars » New-York	00'00 a	12.48
Libras » Londres.	00'00 a	44.41
Reichsmarcald Berlín	00'00 a	30.00

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	252.00
Onzas y sus fracciones	252.00
Isabelinas	253.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 00 E 1897.	100
» » » 6 p. 100 E 1916.	100
» » » 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 100,000 pesetas	100
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 45,000 pesetas	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925.	100
» » » 6 p. 100 E 1927	100
libre impuestos.	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100
libre impuestos	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	130
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100.	100
Acciones Banco de Menorca	5
» Banco de Ferrerías	5
» Crédito Mercantil de Menorca	50
» Sdad. General Alumbrado	5
Obl. Sdad. General Alumbrado, 6 p. 100.	100

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 4 de febrero de 1932

Franco cheque	507
Libras id.	44.41
Dollars id.	12.48
Liras id.	66.41
Interior serie A	65.00
Id. id. B	65.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	88.75
Id. id. id. B 1920	88.75
Exterior serie A	77.00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922.	83.75
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	58.75
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	82.75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	82.75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	101.75
Acciones norte fin mes	55.75
Id. Alicantes id.	37.50
Id. Andaluzes id.	0.00
Id. Orenses id.	0.00
Id. Coloniales id.	50.75

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento de febrero de 1932, de las DEUDAS AMORTIZABLES 5 por 100, con intereses.

También descontamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido sea conocido.

LOS DIARIOS MADRILEÑOS:

Sol, Voz, Liberal, Libertad, Realismo, Luz, Ahora, A B

Y LOS BARCELONESES

Las Noticias, La Nau, La Voz, Mundo Deportivo, Diligencia y Vanguardia

LAS REVISTAS:

Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana, Gracia, L'Esquella, Ondas, chas Gracia, Revista Literaria, Fray-Lazo, Gorro Frigio, Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Ferrnín

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

nada tenía y que hablaba con el aplomo de un viejo capitán.
—Os ayudaré, Flor de Mayo, aun cuando se trate de prender a M. Fouquet. Aprecio al superintendente, pero tenéis órdenes del rey, y soy noble.
Flor de Mayo le miró fijamente y vió que su secreto dejaba de serlo para M. Mally; pero al mismo tiempo comprendió que éste era la personificación del honor, y que por lo tanto nada tenía que temer de semejantes confidentes.
Amapola escuchaba con la mayor atención.
—¡Prender al superintendente—dijo—y a las puertas de Ancennis, casi en su casa! ¿Sabéis, caballero, que el superintendente viaja siempre con un ejército?
—¿Y vos, señor Amapola—dijo Flor de Mayo—, ¿habéis leído la historia griega?
—No leo nunca—dijo Amapola, que no juzgó a propósito explicar el por qué.
—Pues bien—contestó el caballero—; los persas eran diez mil, y Leónidas los venció en las Termópilas con trescientos hombres.
—La respuesta es tan loca como heroica.
—Ya sabéis que el verdadero sabio es un loco; únicamente él acierta.
Y después de esta bella paradoja, dirigióse Flor de Mayo a Amapola.
—¿Vos—le dijo—, parece que el superintendente tiene un número considerable de pagadores en su castillo de los alrededores de Ance-

nis. Estoy deseoso de visitar ese castillo pero no conozco al intendente; por lo que te encargo montes a caballo al despuntar el día y vayas a verle pidiéndole permiso para visitarle.
—Muy bien—dijo Amapola—, iré y le veré.
—Al mismo tiempo—continuó el paje—, enviaré a Pepe a Angers, y volverá por la noche, aunque tenga que reventar un caballo.
—¿Por qué le mandais a Angers?—preguntó el vizconde.
—Para llevar una palabra al señor de la Vauguyon.
Y sacando el joven un librote de memorias de su bolsillo, arrancó una hoja y escribió con lápiz las siguientes líneas:
«Mi querido primo: Supongo que os acordaréis de vuestro prímto Flor de Mayo, que os visitó hace dos días, y que reclama vuestra existencia; ha contraído deudas a causa de una partida de dados y espera en el mesón de Ingrande lo que habéis prometido.»
Y el joven firmó.
El día siguiente, al rayar el alba, partió Amapola para el castillo de Ancenis y Pepe para Angers.
Flor de Mayo dijo al vizconde:
—Hasta que regresen nada tenemos nosotros que hacer; después veremos. Entretanto, comamos bien y bebamos mejor.
—Sea respondió el vizconde con indiferencia.